

В серпні цього року в Макс Планк Інституті закордонного та міжнародного кримінального права (м. Фрайбург, Німеччина) відбулась міжнародний науковий семінар «Розвиток кримінальної юстиції у пост-радянському правовому просторі», в роботі якого приймали участь українські фахівці. Інформація про цей семінар розташована на офіційному сайті Макс План Інституту

https://www.mpicc.de/en/aktuelles/veranstaltungen/archiv/bilder/seminar_developments_2018.html

Стисла інформація про цю подію надається нижче

DEVELOPMENTS IN CRIMINAL JUSTICE IN THE POST-SOVIET LEGAL SPACE International Seminar

3 August 2018 • Max Planck Institute for Foreign
and International Criminal Law,
Freiburg/Germany

The seminar was organized under the framework of the project "The Transition from Totalitarianism to the Rule of Law – Criminal Policy in the Countries of the Former Soviet Union" (project leaders: Prof. Hans-Jörg Albrecht, Dr. Eliko Ciklauri-Lammich). The project falls under the Institute's Development of Criminal Policy and the Rule of Law in Transitional Societies research focal point. Participants came from many countries, including Germany, Ukraine, Georgia, and Romania. The key issues discussed at the seminar were:

- Transformation of criminal law and policy in the post-Soviet legal space;
- Approximation of national laws with international, EU, and German legal instruments;
- Human rights and criminal justice in the post-Soviet legal space;
- International cooperation in the field of criminal justice;
- International research cooperation.

The seminar commenced with the guests being welcomed by Prof. Hans-Jörg Albrecht (Director of the Max Planck Institute), Prof. Eka Beselia (Chairperson of the Legal Affairs Committee of the Parliament of Georgia), and Prof. Yevgen Streltsov (Scientific Secretary of the Southern Regional Center of the National Academy of Legal Sciences of Ukraine and Head of the Chair of Criminal Law at National University "Odessa Law Academy").

The event allowed for an exchange of diverse perspectives on issues of criminal justice in the post-Soviet legal space. The speakers at the event were Prof. Hans-Jörg Albrecht, Prof. Yevgen Streltsov, Prof. Martin Fincke, Prof. Albin Eser, Prof. Jörg Arnold, Prof. Eka Beselia, Prof. Giorgi Glonti, Dr. Johanna Rinceanu, Dr. Lev Streltsov, and Dr. Eliko Ciklauri-Lammich.

An overview of the topics presented, as well as more details on the speakers, can be found in the program. A question round accompanied each of the presentations,

which resulted in a number of lively debates that culminated in a general discussion during the final hours of the seminar. The seminar was moderated throughout by Prof. Albrecht, Prof. Eser, and Dr. Ciklauri-Lammich.

The seminar's presentations and discussions allow for a number of conclusions to be drawn. In general, post-Soviet states have undergone a series of complex processes to reform their legal systems. Law, including criminal law, is a key facilitator of such reforms, however the law itself has struggled, on occasion, to adapt to ongoing transitions. While turning to the experiences of European states to support legal reforms is undeniably beneficial, such approaches must be thoughtfully organized to avoid "mechanical" transpositions; as such an approach can result in problems of practical application. Thus, comparative research should not predominantly focus on the experience of developed states, but rather on the experiences of both developed and transitional legal systems.

A key goal of the seminar was to promote ongoing international research cooperation, in particular between Germany and the former member states of the Soviet Union. An example of such cooperation was illustrated by Prof. Yevgen Streltsov, who presented his upcoming monograph "Ukrainian Criminal Law: Basic Institutions." The book is the result of his work in the project "The Transition from Totalitarianism to the Rule of Law – Criminal Policy in the Countries of the Former Soviet Union" and will be published with the support of the Max Planck Institute.

In closing the seminar, Prof. Albrecht praised the level of productivity as well as the beneficial ideas raised by the presentations and voiced during the debates. He pointed out that such seminars have become a tradition at the Max Planck Institute, a fact that underlines their relevance and value. He went on to advocate for the necessity of further research into the role of post-Soviet legal systems with European criminal law.

The seminar was organized by the Max Planck Institute for Foreign and International Criminal Law. Scientific coordination was carried out by Prof. Hans-Jörg Albrecht, Dr. Lev Streltsov and Dr. Eliko Ciklauri-Lammich.